

**TERMENI ŞI CONDIȚII GENERALE
CU PRIVIRE LA COMERCIALIZAREA ŞI LIVRAREA PRODUSELOR PETROLIERE
PRIN CARDURI VALORICE**

1. Prevederi generale

1.1. Prezenții Termeni și Condiții Generale cuprind termenii și procedurile privitoare la încheierea și executarea contractelor de vânzare și livrare, semnate de către Î.C.S. Petrom-Moldova S.A. (numită în continuare "**Furnizorul**") și respectivul cumpărător (numit în continuare "**Clientul**"), care au ca obiect comerțul cu amănuntul cu produse petroliere (numite în continuare "**Produsele**") și / sau servicii (numite în continuare "**Serviciile**") exclusiv prin intermediul cardurilor valorice ale Furnizorului (numite în continuare "**Cardurile Petrom**").

1.2. Termenii și Condițiile Generale vor constitui parte integrantă a contractelor de vânzare și livrare a produselor petroliere în condițiile stabilite de Furnizor (numite în continuare "**Contractele**" sau "**Contractul**", după cum este cazul), în cazul în care nu se specifică altfel în scris. În situația unor discrepanțe între prevederile din Contractul semnat între Părți și prevederile acestor Termeni și Condiții Generale, prevederile acestor Termeni și Condiții Generale vor prevala (în orice caz).

Furnizorul și Clientul sunt de asemenea în continuare numiți în mod individual "**Partea**" sau împreună "**Părțile**".

1.3. Termenii și Condițiile Generale vor deveni obligatorii pentru Client prin semnarea Contractului, care va face referire în mod expres la acești Termeni și Condiții Generale, care sunt publicați în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

1.4. Definițiile folosite în Contracte, cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în prezentul text, se vor aplica în exactitate și prezentelor Termeni și Condiții Generale (principiul *mutatis mutandis*).

2. Mandate și garanții.

2.1. Clientul prezintă și garantează Furnizorului, iar Furnizorul prezintă și garantează Clientului că în perioada valabilității Contractului și în orice moment ulterior:

(i) este o societate comercială înființată legal, care funcționează conform legilor Republicii Moldova și are capacitatea de a deține propriul său patrimoniu, de a-și desfășura activitatea astfel cum o desfășoară în prezent, precum și de a semna, respecta și executa obligațiile sale rezultate din Contract;

(ii) executarea Contractului, sau îndeplinirea acestuia în conformitate cu termenii contractuali nu va necesita acordul unei terțe părți, inclusiv al unui organ corporativ, nu va intra în conflict și nu vor constitui o neîndeplinire în legătură cu o altă convenție sau prevedere care îi este aplicabilă, și nu va încălca orice prevedere a legislației aplicabile;

(iii) la data Contractului, nu încalcă nici o dispoziție, statut sau regulament al unei autorități publice sau al legislației aplicabile, și nici nu a fost emis nici un ordin (prescripție / încheiere, etc.) sau decizie care are sau ar putea avea vreun efect negativ asupra planurilor de afaceri sau situației financiare sau care ar face improbabilă analiza și

Îndeplinirea obligațiilor derivate din Contract.

2.2. În completarea mandatelor și garanțiilor generale, Clientul prezintă și garantează Furnizorului faptul că are capacitatea de a-și desfășura în mod legal activitatea, cu ajutorul Produselor – obiect al Contractului, în concordanță cu cerințele standardelor și legilor aplicabile în vigoare.

3. Cardul Petrom

3.1. Furnizorul pune la dispoziția Clientului, și conform cererii Clientului, Card(uri) Petrom valorice, cu funcționare on-line, cu microcip încorporat.

3.1¹. Cardurile Petrom se vor emite și livra Clientului conform formalităților din 3.10., 3.10¹., 3.11. și 3.12. de mai jos. Predarea Cardului(-rilor) Petrom către Client însă se va face în temeiul borderoului cererea-emitere (în forma prestabilită de Furnizor) semnate și ștampilate (dacă este cazul) de Client, și care va conține următoarele informații: (i) denumirea și rechizitele bancare ale Clientului; și (ii) numărul de Carduri Petrom solicitate de Client; și (iii) codul(-rile) PUK. Pentru a evita neînțelegerile, odată cu primirea Cardului(-rilor) Petrom, Clientul va primi și codul(-rile) PUK (a se vedea 3.4. de mai jos). După semnarea și ștampilarea (dacă este cazul) de către Client, borderoul cererea-emitere va rămâne în original la Furnizor, însă plicul cu codul(-rile) PUK va rămâne la Client (a se vedea 3.4. de mai jos).

3.2. Fiecare Card Petrom are un Cod PIN (Cod Personal de Identificare) care este utilizat de către Client pentru acceptarea plăților cu Cardul Petrom. Codul PIN inițial este adus la cunoștința în scris Clientului în momentul predării Cardului(-rilor) Petrom, Clientul obligându-se să păstreze confidențialitatea Codului PIN precum și să impună această obligație persoanelor care folosesc Cardul Petrom. Codul PIN nu va fi tipărit și/sau notat pe Cardul Petrom și va fi păstrat separat de acesta.

3.2^o. Codul PIN al Cardului Petrom poate fi modificat oricând de către Client în stațiile Furnizorului care acceptă Carduri Petrom, solicitând de la persoana autorizată a Furnizorului suport pentru aceasta operațiune.

3.2¹. Clientul înțelege, și va asigura că și angajații/prepușii săi cunosc, că oricare Card Petrom se va bloca după introducerea incorectă a codului PIN consecutiv de 3 (trei) ori în privința aceluși Card Petrom.

3.3. Furnizorul nu va răspunde pentru pagubele suferite de Client, în situația în care persoana autorizată să utilizeze codul PIN, transmite acest cod altei persoane.

3.4. Fiecare Card Petrom are un cod suplimentar de siguranță - codul PUK - care este utilizat de către Client pentru deblocarea Cardului Petrom atunci când s-a uitat sau s-a tastat greșit codul PIN (a se vedea 3.2¹. de mai sus). Codul PUK va fi predat odată cu Cardul Petrom, într-un plic închis, persoanelor împuternicite de către Client să ridice Cardurile Petrom, iar din momentul predării, Clientul este răspunzător de asigurarea securității codului PUK.

3.5. În situația în care persoana autorizată de către Client să dețină codul PUK, pierde acest cod (indiferent de motiv), Clientul poate solicita Furnizorului în scris să i se retransmită respectivul cod PUK. Furnizorul va retransmite codul PUK în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la primirea cererii.

3.6. Furnizorul nu va răspunde pentru pagubele suferite de Client, în situația în care persoana autorizată să dețină codul PUK, comunică acest cod altei persoane decât celei care are dreptul să utilizeze Cardul Petrom.

3.7. Cardurile Petrom emise de către Furnizor îi conferă Clientului dreptul de a cumpăra Produse și Servicii.

3.8. La solicitarea Clientului, Cardurile Petrom emise de către Furnizor pot avea plafon valoric. Plafonul valoric, funcție de perioada pentru care a fost setat de către Client, se va reactiva la începutul fiecărei perioade de timp.

3.9. Furnizorul poate pune la dispoziția Clientului următoarele tipuri de Carduri Petrom:

(i) **Card Petrom pe număr de înmatriculare al autovehiculului**, care îi conferă Clientului dreptul de a utiliza acest card doar pentru alimentarea autovehiculului al cărui număr de înmatriculare corespunde cu cel trecut pe Cardul Petrom. Nu este permisă alimentarea în recipiente; și/sau

(ii) **Card Petrom pe numele utilizatorului**, care îi conferă Clientului dreptul de a utiliza acest card în alimentarea oricărui autovehicul, după prezentarea unui act de identitate care să aparțină persoanei ale cărei nume este indicat pe Cardul Petrom. Nu este permisă alimentarea în recipiente; și/sau

(iii) **Card Petrom Rezervă**, care îi conferă Clientului dreptul de a utiliza acest card în alimentarea oricărui autovehicul și/sau recipient legal.

Notă: Va fi obligația individuală a Clientului să asigure că recipientele prezentate pentru alimentare corespund normelor legislației în vigoare ale Republicii Moldova, inclusiv normelor speciale privind protecția vieții și sănătății, și de securitate industrială și de mediu. În nici un caz Furnizorul nu va fi responsabil pentru oricare prejudiciu cauzat de un recipient al Clientului, prezentat pentru alimentare și care nu corespunde normelor indicate în propoziția anterioară (indiferent dacă a fost sau nu verificat de Furnizor).

Notă: Fiecare Card Petrom va avea imprimat pe el unul din următoarele coduri (în continuare "**Service Code**"): fie 60, fie 61, fie 63. Service Code-ul pe Cardul Petrom indica Produsele și/sau Serviciile exacte pe care le poate cumpăra deținătorul Cardului Petrom respectiv. Astfel:

(a) Service Code-ul 60: înseamnă că deținătorul Cardului Petrom poate cumpăra doar motorină (indiferent de tip).

(b) Service Code-ul 61: înseamnă că deținătorul Cardului Petrom poate cumpăra motorină (indiferent de tip), și/sau benzină (indiferent de tip), și sau gaz petrolier lichefiat.

(c) Service Code-ul 63: înseamnă că deținătorul Cardului Petrom poate cumpăra motorină (indiferent de tip), și/sau benzină (indiferent de tip), și sau gaz petrolier

lichefiat, și/sau servicii de spălătorie auto.

Furnizorul își rezervă dreptul a schimba, fie prin modificare, fie prin suplینire, oricând Service Code-urile.

3.10. Termenul de valabilitate al Cardurilor Petrom este indicat de către Furnizor pe cardul transmis Clientului. În orice caz, termenul de valabilitate al Cardurilor Petrom nu va depăși 4 (patru) ani de la data emiterii Cardului respectiv.

Pe baza cererii scrise (în forma prestabilită de Furnizor, denumită "Lista Cardurilor Petrom solicitate") din partea Clientului, Furnizorul va transmite conform 3.10¹. de mai jos, gratuit, Clientului Cardul(-rile) Petrom nou(noi) / un nou(noile) Card(-uri) Petrom înainte ca perioada de valabilitate a Cardului Petrom curent să expire sau după expirarea perioadei de valabilitate a Cardului Petrom, cu excepția cazurilor în care există pretenții legate de executarea obligațiilor rezultând din Contract sau dacă Contractul încetează din inițiativa Furnizorului sau a Clientului.

3.10¹. Cardul(-rile) Petrom emise la cererea Clientului se vor transmite Clientului: fie (i) prin preluarea fizică a Cardului(-rilor) Petrom de către Client de la sediul Furnizorului, imediat după ce este anunțat prin orice mijloc de Furnizor despre disponibilitatea Cardului(-rilor) Petrom; fie (ii) prin transmiterea fizică a Cardului(-rilor) Petrom prin curierii autorizați ai Furnizorului conform unui grafic determinat individual de Furnizor.

3.11. Furnizorul pune la dispoziția Clientului Cardurile Petrom solicitate de acesta în conformitate cu Anexa 1 la Contract (denumită "Lista Cardurilor Petrom solicitate").

3.12. Clientul va transmite în prealabil prin e-mail la card@petrom.md sau prin fax la +373 22 858 986 Cererea de emiterie a Cardurilor Petrom (denumită "Lista Cardurilor Petrom solicitate" și care este Anexa nr.1 la Contract) către Serviciul Vânzări și Administrare Carduri al Furnizorului:

(i) Dacă Cererea de emiterie a Cardurilor Petrom a fost trimisă de către Client în cursul programului normal de lucru al Furnizorului, emiteria Cardului Petrom se va realiza în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la data primirii cererii;

(ii) Dacă Cererea de emiterie a Cardurilor Petrom a fost trimisa de către Client în afara programului normal de lucru al Furnizorului, emiteria Cardului Petrom se va realiza în termen de 10 (zece) zile lucrătoare calculate din ziua lucrătoare imediat următoare zilei în care a fost trimisă cererea.

3.13. Prin program normal de lucru se înțelege perioada de timp de la ora 9.00 până la ora 17.30, de luni pana joi și vinerea de la ora 9.00 până la ora 15.00. În programul normal de lucru nu intra zilele nelucrătoare și sărbătorile legale.

3.14. Furnizorul va pune la dispoziția Clientului instrucțiunile privind utilizarea Cardului Petrom, instrucțiuni care vor însoți fiecare Card Petrom emis. De asemenea, în legătură cu Cardurile Petrom, Furnizorul poate emite oricând modele, instrucțiuni, recomandări și altele asemenea, pe care le va aduce la cunoștință Clientului prin intermediul paginii sale web **www.petrom.md**.

3.15. Cardurile Petrom emise de către Furnizor, însoțite de instrucțiunile de utilizare și

codul PUK (dacă există) sunt trimise de către Furnizor Clientului conform 3.10¹. de mai sus.

3.16 Pentru evitarea unor eventuale utilizări neautorizate a Cardului Petrom de către Client, după emitere, Cardul Petrom va fi transmis Clientului cu statut (*status*) inactiv. După transmiterea confirmării primirii acestuia de către Client prin e-mail la card@petrom.md; sau prin fax la +373 22 858 986, Serviciului Vânzări și Administrare Carduri al Furnizorului va activa Cardul Petrom pentru a putea fi utilizat pentru cumpărarea Produselor și Serviciilor în stațiile Furnizorului, care acceptă Cardul Petrom.

3.17. După expediere, Furnizorul nu își asumă nici un fel de răspundere pentru trimitere. Prin urmare, odată transmise Clientului, Cardurile Petrom sunt folosite exclusiv pe răspunderea individuală a Clientului, iar Furnizorul nu poate fi ținut responsabil de eventualele prejudicii suportate de Client ca urmare a folosirii neautorizate a Cardului(-rilor) Petrom.

3.18. Emiterea inițială de Carduri Petrom, precum și orice schimbare de astfel de carduri din inițiativa Furnizorului, este gratuită. Orice schimbare de card solicitată de Client (inclusiv datorată pierderii, furtului, deteriorării, etc.) se va face contra plată. În acest caz, prețul de emitere repetată al Cardurilor Petrom este de 150 lei/card, inclusiv TVA. Schimbarea (re-emiterea) Cardurilor Petrom după expirarea valabilității lor se face pe cheltuiala Furnizorului.

3.19. Cardul Petrom este proprietatea Furnizorului, Clientul primind de la Furnizor doar dreptul de a se folosi de Cardul Petrom. În nici un caz transmiterea folosinței Cardului Petrom nu poate fi văzută ca o cesiune a dreptului de proprietate a Furnizorului. După expirarea valabilității Cardului Petrom, Clientul, în orice caz, este obligat să îl întoarcă Furnizorului. În cazul în care, după expirare, Clientul nu poate înapoia Furnizorului Cardul Petrom expirat, Clientul va datora Furnizorului o plată în valoarea celei indicate în 3.18. de mai sus.

4. Utilizarea Cardurilor Petrom

4.1. Schimbarea codului PIN, verificarea soldului, deblocarea Cardului Petrom cu ajutorul codului PUK sunt operațiuni efectuate de către Client, cu Cardul Petrom, cu titlu gratuit în termenii indicați în acești Termeni și Condiții Generale.

4.2. În situația în care Clientul dorește modificarea plafoanelor Cardurilor Petrom, acesta fie o poate face desinestător prin efectuarea modificărilor în *sistemul fleet management* (dacă este abonat), fie trebuie să transmită o cerere prealabilă în atenția Furnizorului sau prin e-mail la card@petrom.md; sau prin fax la +373 22 858 986. Modificarea plafoanelor se va efectua în termenele indicate în 3.12 de mai sus.

4.3. Pierderea sau furtul Cardului Petrom vor fi raportate imediat Furnizorului telefonic la numărul +373 69600251 sau +373 22 858986, cu identificarea persoanei autorizate, în vederea suspendării temporare a Cardului Petrom respectiv, pentru o perioadă de 10 (zece) zile lucrătoare. În cazul în care Clientul dorește suspendarea definitivă a Cardului Petrom, acesta trebuie să transmită prin e-mail la card@petrom.md; sau prin fax la +373 22 858986, în atenția Serviciului Vânzări și Administrare Carduri al Furnizorului, Cererea de suspendare a Cardului Petrom (Anexa 2 la Contract).

4.4. Clientul poate dispune suspendarea oricărui Card Petrom acordat în baza

Contractului și în alte situații decât cele prevăzute în 4.3. de mai sus prin transmiterea prin e-mail la card@petrom.md; sau prin fax la +373 22 858986, în atenția Serviciului Vânzări și Administrare Carduri al Furnizorului, Cererea de suspendare a Cardului Petrom (Anexa 2 la Contract).

4.5. În situația în care Clientul a solicitat suspendarea Cardului Petrom în conformitate cu 4.3. și / sau 4.4. de mai sus, Furnizorul va lua toate măsurile necesare pentru efectuarea operațiunilor solicitate în termenul indicat în 4.3. de mai sus.

4.6. În situația în care Cardul Petrom a fost suspendat în conformitate cu art. 4.3. și/sau 4.4. de mai sus, iar Clientul dorește reînceperea utilizării respectivelor Carduri Petrom, acesta trebuie să transmită Furnizorului Cererea de repunere în utilizare Carduri Petrom (Anexa 4 la Contract). Repunerea în utilizare va deveni efectivă în termenii și condițiile indicate în 3.12. de mai sus.

4.7. Furnizorul nu este răspunzător pentru nici o operațiune efectuată cu Cardul Petrom dacă aceasta a fost pierdut, furat, etc. sau folosit într-un mod ilicit, dar cu PIN-ul corect și dacă operațiunea a fost efectuată până la momentul primirii cererilor prevăzute la 4.3 și / sau 4.4. de mai sus, precum și pe perioada de după depunerea cererii în conformitate cu 4.6. de mai sus. În aceste situații toate prejudiciile cauzate de această folosire a Cardului Petrom vor fi suportate individual de către Client.

4.8. Cardul Petrom nu este transmisibil și poate fi folosit numai de către Client și persoanele autorizate de către acesta.

4.9. Furnizorul va pune la dispoziția Clientului la fiecare cumpărare de Produse și / sau Servicii documentul de alimentare (bon nefiscal) cu informațiile necesare, precum și bonul fiscal în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

4.10. Furnizorul va da clientului posibilitatea accesării unei pagini de internet prin care acesta va putea obține:

- situația detaliată a tuturor cumpărăturilor efectuate cu fiecare Card Petrom aflat în utilizarea sa;
- datele facturilor emise, desfășurătoarele aferente;
- dreptul Clientului de a administra online Cardurile Petrom emise în conformitate cu prezentul Contract.

4.11. Orice modificare efectuată de către Client asupra informațiilor despre Cardurile Petrom aflate în posesia sa, utilizând dreptul de administrare online, exonerează Furnizorul de orice răspundere. Clientul își asumă întreaga răspundere pentru aceste modificări, precum și pentru orice operațiune ulterioară efectuată cu Cardurile Petrom respective.

4.12. Furnizorul va accepta Carduri Petrom, care au termen de valabilitate neexpirat și care sunt prezentate spre cumpărare Produse și/sau Servicii, conform tipului său (a se vedea 3.9. de mai sus), și în privința cărora s-a introdus un PIN corect în momentul cumpărării Produselor și/sau Serviciilor.

4.13. La prezentarea unui Card Petrom în stațiile Furnizorului (care acceptă Cardurile Petrom), Furnizorul își rezervă dreptul de a solicita în avans de la Client / prepusul

Clientului Cardul Petrom pentru a verifica dacă Cardul Petrom prezentat are suficiente resurse pentru a efectua cumpărarea de Produse și/sau Servicii.

4.14. În situația în care indiferent de motiv, dar la cererea unui Client i se livrează Produse și/sau Servicii (de exemplu: prin neverificarea în avans a Cardului Petrom, etc.), Clientul se obligă să achite acele Produse și/sau Servicii la fața locului, în caz contrar obligându-se la recuperarea tuturor prejudiciilor cauzate Furnizorului prin primirea nejustificată a Produselor și/sau Serviciilor plus o penalitate în mărimea prețului cu amănuntul a Produselor și/sau Serviciilor primite nejustificat de la Furnizor.

5. Emiterea facturilor

5.1. Furnizorul se obligă să emită facturi fiscale pentru perioada de referință specificată în Contract, însoțite de desfășurătorul vânzărilor / prestațiilor către Client de Produse și Servicii. Furnizorul va trimite facturile fiscale însoțite de desfășurătoarele vânzărilor / prestațiilor prin poștă și/sau prin înmânare directă.

5.2. Furnizorul va pune la dispoziția Clientului desfășurătorul vânzărilor / prestațiilor către Client de Produse și Servicii prin intermediul Cardurilor Petrom, eliberate acestuia în baza Contractului, în perioada de facturare, după cum urmează:

(i) în format tipărit pe hârtie, ca anexa la factura fiscală;

și

(ii) în format electronic, prin posibilitatea de acces a Clientului la pagina de internet și prin transmiterea pe email.

5.3. Orice reclamație a Clientului cu privire la erori de calcul ale Furnizorului și / sau orice poziție a facturii fiscale va trebui înregistrată la sediul Furnizorului în termen de 3 (trei) zile calendaristice de la data confirmării de primire a facturii fiscale respective, care constituie termen de decădere, adică expirarea termenului indicat în prezenta propoziție duce la imposibilitatea Clientului de a servi Furnizorului orice reclamație cu privire la factura fiscală. Reclamația nu constituie motiv pentru nerespectarea obligațiilor de plată ale Clientului față de Furnizor, adică rămâne în vigoare obligația de plată inclusiv a pozițiilor din factura fiscală reclamate de Client.

5.4. După investigarea aspectelor reclamate de către Client, Furnizorul are obligația de a răspunde acestuia, referitor la reclamația depusă, în scris, în termen de 30 (treizeci) zile din data înregistrării respectivei reclamații. În cazul în care investigația are ca rezultat stabilirea răspunderii Furnizorului, acesta va răspunde față de Client pentru aspectele reclamate. În cazul în care responsabilitatea este comuna, a Furnizorului și a Clientului, Părțile vor răspunde față de aspectele reclamate, proporțional în raport cu contribuția fiecărei Părți la producerea acestora.

6. Prețul, facturare, modalități de plată și termene. Discount-ul comercial (reducerea comercială)

6.1. Prețul de cumpărare al Produselor și a Serviciilor este cel valabil în stațiile Furnizorului (care acceptă Cardurile Petrom) în momentul utilizării Cardului Petrom ca modalitate de plată.

6.2. Dacă nu este stabilit altfel în Contract, Produsele și Serviciile vor fi cumpărate de către Client doar în limitele disponibilului de mijloace financiare în contul aferent

Cardului Petrom. Pentru a evita orice neînțelegeri, Clientul va suplini în avans contul aferent Cardului Petrom în vederea cumpărării Produselor și / sau Serviciilor.

6.3. Clientul are obligația să plătească prin transfer bancar, în contul Furnizorului indicat în Contract în termen de maxim 15 zile calendaristice din data emiterii facturii fiscale (exceptând situația în care în factura fiscală concretă a Furnizorului este prevăzut altfel, caz în care se va aplica termenul limită de plată indicat în factura fiscală concretă a Furnizorului). Plata se considera efectuată în momentul în care contravaloarea Produselor și Serviciilor facturate se regasește în contul bancar al Furnizorului.

6.4. Furnizorul își rezervă dreptul de a include în factura fiscală totală pentru perioada curentă tranzacțiile efectuate în perioadele anterioare și care nu au fost facturate în perioadele respective.

6.5. Furnizorul are dreptul să compenseze orice creanțe pe care le are împotriva Clientului cu datoriile sale către Client, indiferent dacă aceste datorii sunt generate de prezentul Contract sau de alte contracte încheiate între Părți, cu condiția că atât creanțele cât și datoriile să fie lichide, certe și exigibile.

6.7. Pentru cumpărarea de Produse și / sau Servicii Furnizorul poate (la discreția individuală a Furnizorului) acorda Clientului un discount comercial calculat la prețul pe litru al Produsului din data cumpărării de către Client.

6.8. Discountul aferent cantității totale de Produse și a numărului total de Servicii cumpărate lunar de către Client (dacă este acordat) va fi indicat la emiterea facturii fiscale lunare de către Furnizor.

6.9. În cazul în care plata prețului Produselor și / sau a Serviciilor cumpărate, după cum este indicat în factura fiscală emisă de către Furnizor, este plătită de către Client cu întârziere, Furnizorul are dreptul să retragă discountul comercial (inclusiv unilateral și fără notificare prealabilă) acordat Clientului (dacă este acordat).

6.10. Prin încheierea Contractului, Clientul este de acord în mod expres ca Furnizorul să emită factura fiscală aferentă alimentărilor efectuate de către Client pe parcursul unei luni calendaristice print-o singură factură fiscală a Furnizorului datată cu ultima zi a lunii calendaristice respective, în care s-au făcut alimentările Clientului.

7. Limita de credit

7.1. În cazul stabilirii în Contract a unei limite de credit, Furnizorul compară zilnic valoarea cumpărărilor efective cu limita de credit a Clientului (dacă este) stabilită prin Contract. Disponibilul din limita de credit a Clientului, la un anumit moment, este calculat scăzându-se din suma limitei de credit acordate a valorii totale a tranzacțiilor încă neplătite. La atingerea pragului de 70% din limita de credit, Furnizorul are dreptul să notifice în scris despre aceasta Clientul. La atingerea pragului de 100% din valoarea limitei de credit, Furnizorul are dreptul să blocheze, fără o înștiințare prealabilă, Cardurile Petrom eliberate Clientului în baza Contractului.

7.2. Limita de credit conform acestor Termeni și Condiții înseamnă valoarea totală a Produselor și/sau Serviciilor care pot fi cumpărate de Client, în interiorul perioadei în care limita de credit nu este consumată de Client, prin Card(-uri) Petrom și pentru care

nu se prevede, nu se calculează și nu se plătește dobândă de împrumut, dar pentru care se poate calcula de Furnizor dobândă de întârziere și penalități contractuale în situațiile prevăzute de Contract și/sau acești Termeni și Condiții.

8. Calitatea Produselor și Serviciilor. Garanții

8.1. Furnizorul garantează că Produsele și Serviciile sale sunt efectuate în mod corect și în conformitate cu condițiile prevăzute de acești Termeni și Condiții Generale, de Contract, cu prevederile legale în vigoare și că îndeplinesc cerințele legislației moldovenești aplicabile cu privire la calitatea produselor petroliere și cu privire la protecția consumatorului, precum și standardele Furnizorului. Furnizorul este răspunzător pentru îndeplinirea obligațiilor sale legate de defectele prezentate de Produse sau Servicii. În cazul oricăror solicitări, obiecții sau reclamații ridicate de Client împotriva Furnizorului cu privire la calitatea Produselor și / sau Serviciilor, Clientul va fi obligat să depună astfel de reclamații în termen de maxim 3 (trei) zile calendaristice de la data la care s-a efectuat livrarea Produselor și / sau Serviciilor față de care s-au ridicat obiecții și în conformitate cu procedura obligatorie de prelevare de probe stabilită de legislație (inclusiv cu colectarea unei probe și de Furnizor).

8.2. Reclamațiile bazate pe daunele rezultate din depozitarea în condiții neadecvate a Produselor de către Client nu vor fi luate în considerare. Clientul este cel căruia îi revine sarcina de a demonstra existența oricăror daune. În cazul unei reclamații efectuate în cadrul termenului stabilit și care s-a dovedit a fi întemeiată, Furnizorul va înlocui Produsele în aceeași cantitate, cu Produse de același tip și calitate cu Produsele sale standard.

9. Răspunderea Furnizorului

9.1. Răspunderea Furnizorului nu va fi angajată față de Client, în cazul în care vreuna sau mai multe din stații ale Furnizorului (care acceptă Cardul Petrom) va fi închisă temporar sau definitiv ca urmare a deciziilor Furnizorului privind modernizarea ori eficientizarea respectivelor locații, precum și în situația în care închiderea temporară sau definitivă este cauzată de acte administrative emise de autoritățile publice competente, sau cauzate de orice motive tehnice sau de afaceri.

9.2. Furnizorul periodic va actualiza lista de stații care acceptă Carduri Petrom. O astfel de listă va fi accesibilă prin intermediul website-ului Furnizorului la **www.petrom.md**.

9.3. Furnizorul nu va fi responsabil față de Client în situația în care toate stațiile sunt închise temporar sau permanent printr-un act administrativ emis de autoritățile publice competente, caz în care Furnizorul va notifica Clientul în 25 zile lucrătoare de la comunicarea aceluia act administrativ.

10. Răspunderea în cazul neîndeplinirii obligațiilor. Daune și penalități

10.1. În cazul în care apar întârzieri privind plata prețului Produselor sau a altor sume restante în baza Contractului, Clientul va plăti Furnizorului penalități contractuale de 0.15% pe zi de întârziere din valoarea sumei datorate.

10.2. Furnizorul va avea dreptul să rezilieze Contractul cu efect imediat, fără perioadă de preaviz și orice altă formalitate prealabilă și fără intervenția instanțelor judecătorești, (i) în cazul achitării cu întârziere a prețului Produselor, (ii) al acceptării livrării / recepției

Produselor și descărcării întârziate, precum și (iii) în cazul demarării procedurii de insolvență cu privire la Client sau în cazul în care Furnizorul ia cunoștință prin orice mijloace despre fapte sau circumstanțe care ar putea amenința sau împiedica îndeplinirea obligațiilor Clientului.

11. Confidențialitate. Prelucrarea datelor cu caracter personal

11.1. Vor reprezenta "**Informații Confidențiale**" oricare și toate informațiile legate de afacerile celeilalte Părți și/ sau oricare și toate informațiile legate de implementarea Contractului, inclusiv, dar fără a se limita la planuri de dezvoltare, condiții financiare, planuri de afaceri, identitatea partenerilor de dezvoltare, informații, evidențe ale afacerii, liste de clienți, evidențe ale proiectelor, evidențe ale angajaților și manuale, politici și proceduri de conducere a afacerii, informații legate de procedurile, tehnologiile sau teoriile și orice alte informații care ar putea fi dezvăluite de către o Parte către cealaltă Parte sau la care uneia dintre Părți i se poate acorda accesul de către cealaltă Parte în conformitate cu Contractul, sau care este generat ca rezultat a sau în legătură cu obiectul Contractului, care nu este disponibil publicului larg.

11.2. Părțile se obligă să primească și să păstreze confidențialitatea asupra Informațiilor Confidențiale. Fără a limita în nici un fel dispozițiile anterioare, Părțile se obligă și sunt de acord:

11.2.1. să protejeze Informațiile Confidențiale împotriva folosirii, publicării sau dezvăluirii neautorizate;

11.2.2. să nu folosească Informațiile Confidențiale, cu excepția îndeplinirii obligațiilor stabilite prin Contract;

11.2.3. să nu furnizeze, publice, dezvăluie, transfere sau să folosească în alt mod, direct sau indirect, în orice manieră, Informațiile Confidențiale, cu excepția autorizării exprese a celeilalte Părți în concordanță cu prevederile acestui articol;

11.2.4. să nu folosească nici o Informație Confidențială pentru a concura în mod neloial sau a obține avantaje nemeritate față de cealaltă Parte în orice activitate comercială care poate fi asemănătoare cu activitatea comercială desfășurată de către cealaltă Parte în legătură cu Contractul;

11.2.5. să limiteze accesul la Informațiile Confidențiale acelor angajați, persoanelor de control sau celor de conducere și subordonați care nu au nevoie de asemenea acces pentru a-și îndeplini obligațiile prevăzute prin prezentul Contract;

11.2.6. să atragă atenția fiecărei persoane căreia i se acordă acces la Informațiile Confidențiale, asupra faptului că le este strict interzisă utilizarea, publicarea sau dezvăluirea, sau permiterea altor persoane să utilizeze, în interes propriu sau în detrimentul celeilalte Părți, oricare dintre Informațiile Confidențiale, și la cererea Părții vătămate, să transmită acelei Părți un exemplar al unui acord scris în acest sens semnat de către persoanele respective;

11.2.7. să respecte oricare alte măsuri de securitate rezonabile, solicitate în scris de către o Parte.

11.3. Obligațiile de confidențialitate enunțate nu se vor aplica Informației Confidențiale care:

11.3.1. este, sau devine ulterior, de notorietate publică, altfel decât prin încălcarea dispozițiilor Contractului; sau

11.3.2. este în posesia unei Părți având dreptul de dezvăluire anterior primirii de la cealaltă Parte, după cum este evidențiat în documente scrise; sau

11.3.3. este primită de o Parte în mod independent de la o terță persoană, fără restricții cu privire la dezvăluire.

11.4. Obligațiile de confidențialitate enumerate potrivit 11.1-11.2 de mai sus sunt nelimitate în timp.

11.5. Clientul garantează expres Furnizorului că are dreptul, inclusiv consimțământul expres și necondiționat din partea subiecților de date cu caracter personal, de a transmite către Furnizor, inclusiv de prelucrare de către Furnizor, a datelor cu caracter personal necesare exercitării drepturilor și executării obligațiilor reieșind din Contract.

11¹. Norme speciale cu referire la Client – persoană fizică

11¹.1. Prevederile prezențelor Termeni și Condiții se aplică și Contractelor încheiate cu Clientul – persoană fizică (în continuare atât în singular, cât și la plural în această Secțiune 11¹. "**Clientul PF**"). În cazul în care prevederile acestei Secțiuni 11¹. din prezenții Termeni și Condiții conțin norme mai favorabile pentru Clientul PF în comparație cu alte prevederi din prezenții Termeni și Condiții, se vor aplica prevederile acestei Secțiuni 11¹.

11¹.2. Furnizorul va pune la dispoziția Clientului PF, gratuit, un exemplar printat sau pe alt suport durabil al Clientului PF al acestor Termeni și Condițiile Generale de fiecare dată când este solicitat (chiar și oral) de către Clientul PF.

11¹.3. Clientul PF înțelege pe deplin, că pentru a beneficia în mod continuu de beneficiile Cardului Petrom, el/ea vor trebui să asigure plata în avans pentru Produse.

11¹.4. Cererea de emiteră a Cardului Petrom va conține următoarele informații: prenume, nume, data emiterii și numărul, și seria buletinului, IDNP, domiciliul, numărul de telefon mobil, telefon fix/fax, și e-mail.

11¹.5. Prețul de emiteră inițială al Cardurilor Petrom este de 100 lei/card, inclusiv TVA. Orice schimbare de card solicitată de Client (inclusiv datorată pierderii, furtului, deteriorării, etc.) se va face contra plată. În acest caz, prețul de emiteră repetată al Cardurilor Petrom este de 150 lei/card, inclusiv TVA. Schimbarea (re-emiteră) Cardurilor Petrom după expirarea valabilității lor sau orice schimbare de astfel de carduri din inițiativa Furnizorului este gratuită.

11¹.6. Prevederile privind facturarea și modalitățile de plată din prezenții Termeni și Condiții nu sunt aplicabile Clientului PF. Evidența operațiunilor efectuate de către Clientul PF (inclusiv contabile), din contul său de client aferent Cardului Petrom, care se vor suplimenta în avans, va fi ținută cu utilizarea mașinilor de casă și control ale Furnizorului și emiteră bonurilor fiscale la fiecare alimentare. Excepție constituie cazul în care

Clientul persoană fizică expres solicită eliberarea facturii fiscale conform legislației fiscale. Dacă sunt aplicabile careva reduceri, aplicarea respectivelor va putea fi văzută de Clientul PF prin accesarea online a contul său de client pe www.petrom.md.

11^{1.7}. Orice modificări la prezenții Termeni și Condiții vor intra în vigoare pentru Clientul PF la expirarea unui termen de 15 zile lucrătoare de la data la care modificările au fost publicate în Monitorul Oficial și postate pe site-ul Furnizorului petrom.md.

11^{1.8}. Regimul juridic al DCP se va reglementa conform Contractului și legislației în vigoare. Clientul înțelege că o eventuală intervenție a sa asupra DCP-urile sale într-o formă ce nu este compatibilă cu modelul de lucru al Furnizorului, va îndreptăți Furnizorul să refuze relația juridică cu Clientul, prin urmare, să înceteze Contractul (după un preaviz rezonabil conform TCG și/sau Contractului), cu sistarea imediată a utilizării Cardului Petrom.

11^{1.9}. Dacă îi revin careva obligații de confidențialitate reieșind din raportul între Furnizor și Clientul PF (de exemplu: mărimea reducerii comerciale aplicate pentru moment, etc.), Clientul PF va păstra această confidențialitate conform prevederilor Contractului și prezenților Termeni și Condiții.

11^{1.10}. Prin semnarea Contractului, Clientul PF confirmă în mod expres că a avut posibilitatea să citească în avans atât Contractul, cât și prezenții Termeni și Condiții și să negocieze prevederile Contractului.

11^{1.11}. Clientul PF confirmă că nu a avut nevoie de careva confirmări (consimțăminte) prealabile pentru a încheia Contractul.

12. Diverse

12.1. Valabilitate. Modificări.

(a) Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica acești Termeni și Condiții Generale, înștiințându-l pe Client prin publicare așa cum este prevăzut mai jos.

(b) Furnizorul va comunica Clientului prin afișaj în stațiile Furnizorului (care acceptă Cardul Petrom) cu cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare înainte situațiile în care a fost sistată sau a încetat sau datorită schimbului, indiferent de motiv, vânzarea unui anumit Produs. Atunci când sistarea sau scoaterea din vânzare este urmată de introducerea pe piață, de către Furnizor, a unui nou produs, Furnizorul va informa Clientul cu privire la înlocuirea la livrare a vechiului produs cu cel nou în conformitate cu prevederea din propoziția anterioară.

(c) În situația în care încetează vânzarea unui anumit Produs și / sau prestarea unui anumit Serviciu și Furnizorul nu va introduce pe piață un alt produs / serviciu în locul celui vechi, de la data înscrisă în notificarea trimisă Clientului în acest sens, Părțile nu vor mai fi ținute să își îndeplinească obligațiile contractuale legate de acel Produs / Serviciu.

(d) Furnizorul îl va înștiința pe Client prin publicare în Monitorul Oficial al Republicii Moldova în termen de maxim 5 (cinci) zile înainte de data modificării acestor Termeni și Condiții Generale. În cazul în care Clientul nu acceptă modificările aduse Termenilor și Condițiilor Generale și sau a înlocuirii Produsului, Clientul are dreptul de a denunța unilateral Contractul printr-o înștiințare scrisă adresată Furnizorului. Denunțarea din

partea Clientului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor scadente dintre Părți. La denunțare, Clientul va restitui Furnizorului toate Cardurile Petrom.

(e) În cazul în care Clientul nu și-a exprimat în mod expres dezacordul prin notificare în termen de 5 (cinci) zile de la primirea comunicării privind modificarea acestor Termeni și Condiții Generale și/sau a înlocuirii Produsului, se va considera că, Clientul a consimțit, prin exprimarea în mod tacit, asupra modificărilor despre care a luat cunoștință.

12.2. Riscuri (Răspunderea în cazul producerii daunelor) și transferarea proprietății.

În nici o situație Furnizorul nu va răspunde pentru nici un fel de prejudicii indirecte, incidentale sau specifice care au luat naștere sau sunt în legătura cu îndeplinirea de către Furnizor a obligațiilor generate de prezentele Condiții și Termeni Generale, precum și de Contract inclusiv, dar nelimitat la, pierderi de profit, de clientelă, capital, cheltuieli generate de lipsa de activitate sau pretenții ridicate de terți.

12.3. Autorizații și licențe. Clientul va fi obligat să ia toate măsurile necesare pentru obținerea autorizațiilor, licențelor și aprobărilor menționate în Contract sau necesare realizării acestuia, în conformitate cu cerințele statutare legale și în funcție de activitatea Clientului. Cheltuielile apărute pe parcursul obținerii autorizațiilor, licențelor și aprobărilor necesare vor fi suportate de Client.

12.4. Transferul drepturilor și obligațiilor. Clientul nu va avea dreptul, fără consimțământul scris al Furnizorului, să transfere către terțe părți total sau parțial drepturile și obligațiile ce îi revin prin Contract și ce decurg din Termenii și Condițiile Generale, să le gajeze sau să dispună de ele în orice alt mod. În cazul în care Clientul își transferă drepturile și obligațiile, fără consimțământul Furnizorului, acesta din urmă are dreptul de a rezilia unilateral Contractul, printr-o înștiințare tip scrisoare recomandată sau prin fax cu confirmare de primire.

12.5. Încetarea Contractului înainte de expirarea termenului.

(a) Contractul poate fi reziliat în cazul intervenirii oricăruia din următoarele evenimente:

(i) prin acordul Părților, exprimat în scris, semnat de Furnizor și de Client, iar data încetării va fi data acordului reciproc al Părților contractante cu privire la acest aspect;

(ii) în cazul inițierii procedurii de reorganizare sau lichidare sau de insolvabilitate în privința uneia din Părțile Contractului, iar data încetării va fi considerată data emiterii hotărârii organului competent al Părții sau a instanței judecătorești în virtutea căruia se inițiază procedura de reorganizare sau lichidare în privința uneia dintre Părțile contractante;

(iii) de către oricare din Părțile contractante, fără perioadă de preaviz sau fără notificare scrisă adresată celeilalte Părți și fără intervenția instanței de judecată, în situația în care Partea respectivă nu și-a îndeplinit obligațiile contractuale, deși cealaltă Parte a notificat Partea în culpă și a acordat acesteia o perioadă de grație rezonabilă.

(iv) prin denunțare unilaterală (inclusiv fără motiv) și fără intervenția instanței de către Furnizor, cu acordarea unui preaviz de 30 (treizeci) zile către Client;

(v) prin denunțare unilaterală (inclusiv fără motiv) și fără intervenția instanței de către Client, cu acordarea unui preaviz de 30 (treizeci) zile către Furnizor;

(vi) Furnizorul va avea dreptul să rezilieze Contractul cu efect imediat, fără perioadă de preaviz, înștiințare prealabilă sau intervenția instanței de judecată, în cazul în care Furnizorul ia cunoștință prin orice mijloace despre fapte sau circumstanțe care ar putea amenința sau împiedica îndeplinirea obligațiilor Clientului;

(vii) În cazul în care Clientul nu își plătește până la data scadenței factura Furnizorului pentru Produse și/sau Servicii, factura în acest sens fiind somația de plată din partea Furnizorului, Contractul se consideră încetat cu ziua a 30-cea de la data scadenței facturii Furnizorului și fără a mai fi necesară vreo altă formalitate și/sau intervenția instanței.

(b) Furnizorul va avea dreptul să rezilieze Contractul cu efect imediat, fără perioadă de preaviz, înștiințare prealabilă sau intervenția instanței de judecată, în cazul în care Furnizorul nu a autorizat transferul obligațiilor din Contract oricărui succesor sau reprezentant autorizat al Clientului.

(c) În plus față de prevederile Secțiunii 12.5. (a) și (b) de mai sus, Furnizorul va avea dreptul de a rezilia Contractul fără înștiințare prealabilă și de a solicita despăgubiri în cazul în care cantitățile cumpărate de Client sunt mai mici decât cantitățile minime ce trebuie cumpărate de către Client conform Contractului.

(d) Aplicarea prevederilor Secțiunii 6.5 nu reprezintă și nu poate fi interpretată în sensul că ar putea reprezenta o renunțare a Părților la oricare din drepturile, remediile, despăgubirile și penalitățile stabilite de Contract și de Termenii și Condițiile Generale.

12.6. **Forța majoră.**

(a) În sensul prezentului Contract, "**Forța Majoră**" va însemna orice împrejurare de fapt, imprevizibilă și insurmontabilă, precum și cauzele unor astfel de împrejurări, care determină în mod obiectiv imposibilitatea oricărei Părți să continue obligațiile sale contractuale. Asemenea împrejurări includ, dar nu se limitează la: fenomene naturale, blocaje, revoluții, războaie, naționalizări, confiscări, greve, embargo, dispoziții legale imperative intrate în vigoare după intrarea în vigoare a Contractului etc.

(b) În cazul apariției unei situații de Forță Majoră, nici una dintre Părți nu va fi considerată responsabilă pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor sale contractuale, cu condiția că respectiva Parte să fi încercat să remedieze consecințele unei astfel de situații.

(c). Partea care invocă Forța Majoră trebuie să notifice celeilalte Părți apariția situației de Forță Majoră în termen de 24 ore de la producerea acesteia, urmând ca un certificat sau un alt document de la autoritatea competentă certificând apariția situației de Forță Majoră să fie trimis celeilalte Părți.

(d) Contractul va fi prelungit cu o perioadă de timp egală cu durata situației de Forță Majoră sau cu o perioadă de timp considerată rezonabilă, luând în considerare situația specifică.

(e) Dacă situația de Forță Majoră nu încetează în termen de 60 (șaizeci) de zile

calendaristice de la producerea acesteia, oricare Parte are dreptul să rezilieze unilateral Contractul, cu termen de preaviz de 10 (zece) zile calendaristice.

12.7. Clauza de salvagardare. În cazul în care orice dispoziție a acestui Contract și/sau acestor Termeni și Condiții Generale este declarată nulă sau inaplicabilă de către o instanță, un tribunal arbitral sau de orice alta autoritate competentă, celelalte dispoziții contractuale, respectiv drepturile și obligațiile Părților prevăzute de acestea rămân în vigoare. Dispoziția nulă sau inaplicabilă va fi eliminată din Contract, iar Părțile vor depune toate diligențele astfel încât dispoziția nulă sau inaplicabilă să fie înlocuită cu o dispoziție validă și aplicabilă, care să aibă, pe cât posibil, efectele economice ale dispoziției nule sau inaplicabile.

12.8. Notificări. Orice notificare, cerere sau alta informare efectuată de Părți în legătură cu Contractul va fi efectuată în scris. Respectiva notificare, cerere sau informare va fi trimisa direct, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax, telegrama, e-mail sau servicii de curierat la adresa Furnizorului, respectiv: Î.C.S. Petrom-Moldova S.A., Serviciul Vânzări și Administrare Carduri, Blvd. D. Cantemir 1/1, mun. Chișinău, Republica Moldova, e-mail: card@petrom.md, fax: +373 22 858 986 și la adresa Clientului specificată în Contract, sau la o alta adresa, dacă o Parte a notificat cealaltă Parte despre noua adresă de corespondență în termen de cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare până la data la care Partea notificată a servit Părții notificatoare orice notificare, cerere sau alta informare efectuată. Notificarea devine efectivă în momentul primirii, iar în cazul trimiterii directe sau prin servicii de curierat ea devine efectivă și în momentul refuzului de a o primi.

12.9. Soluționarea disputelor. Orice litigiu (dispută), controversă sau pretenție în legătură cu sau reieșind din prezentul Contract și/sau acești Termeni și Condiții Generale, sau în legătură cu încălcarea lui sau nulitatea lui/lor, care nu poate fi soluționat amiabil, se va soluționa prin arbitraj *ad hoc*, de către arbitru unic, care întrunește exigențele (inclusiv nu este conflictat) și acceptă împuternicirile de arbitru, numit de către Președintele Consiliului Asociației Patronale "Camera de Comerț Americană în Moldova". Locul arbitrajului va fi mun. Chișinău, Republica Moldova. Limba arbitrajului – limba română. Onorariul arbitrului = 5% din valoarea obiectului acțiunii. Arbitrul unic va soluționa toate întrebările de organizare a procedurii de arbitraj. Hotărârea arbitrală va fi definitivă pentru Părți. Regulile arbitrajului vor fi Regulile de arbitraj ale UNCITRAL (așa cum sunt revăzute și modificate în 2010). Dacă Clientul este persoană fizică, orice litigiu, care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, va fi soluționat de către instanțele de judecată competente ale Republicii Moldova.

12.10. Legea aplicabilă. Termenii și Condițiile Generale și Contractul vor fi guvernate de și vor fi interpretate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

12.11. Termenii și Condițiile Generale sunt publicate în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

12.12. În toate cazurile textul în limba română al acestor Termeni și Condiții Generale va fi acel oficial și original. Orice text în orice altă limbă se va considera doar ca traducere. Prin urmare, în caz de discrepanțe, superioritate în orice și toate cazurile o va avea textul în limba română.

Prin semnarea Contractului, Clientul declara că a luat cunoștință de și accepta în întregime acești Termeni și Condiții Generale.

În vigoare de la data procesului verbal al Consiliului ICS Petrom-Moldova SA.

25.08.2016

Î.C.S. Petrom-Moldova S.A.